

Pour / For

Peugeot 307 (9/2002>)

Solo meccanismo per motori originali con elettronica /
Mechanical part only. Replaces window regulator already
provided with original motor with electronic box

LH 9637139480

RH 9637139380

LH Solo meccanismo / Mechanical part only

RH Solo meccanismo / Mechanical part only

Peugeot 307 Van (9/2002>)

V. Comm. - Solo meccanismo per motori originali con
elettronica / Mechanical part only. Replaces window
regulator already provided with original motor with
electronic box

LH 9637139480

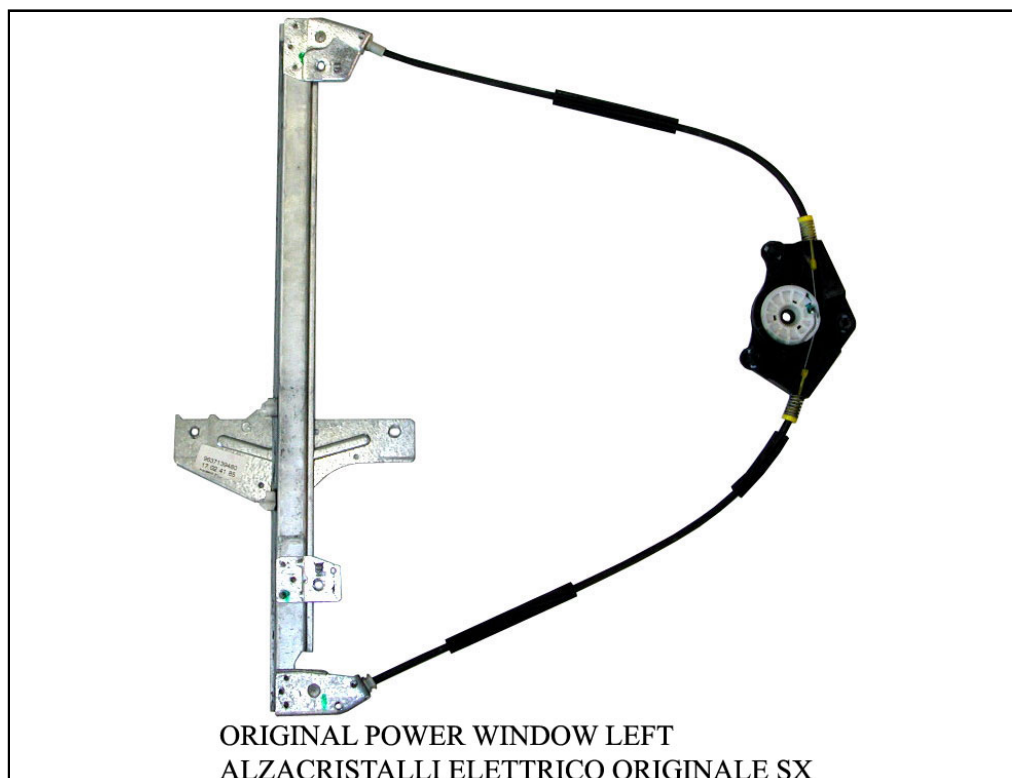
RH 9637139380

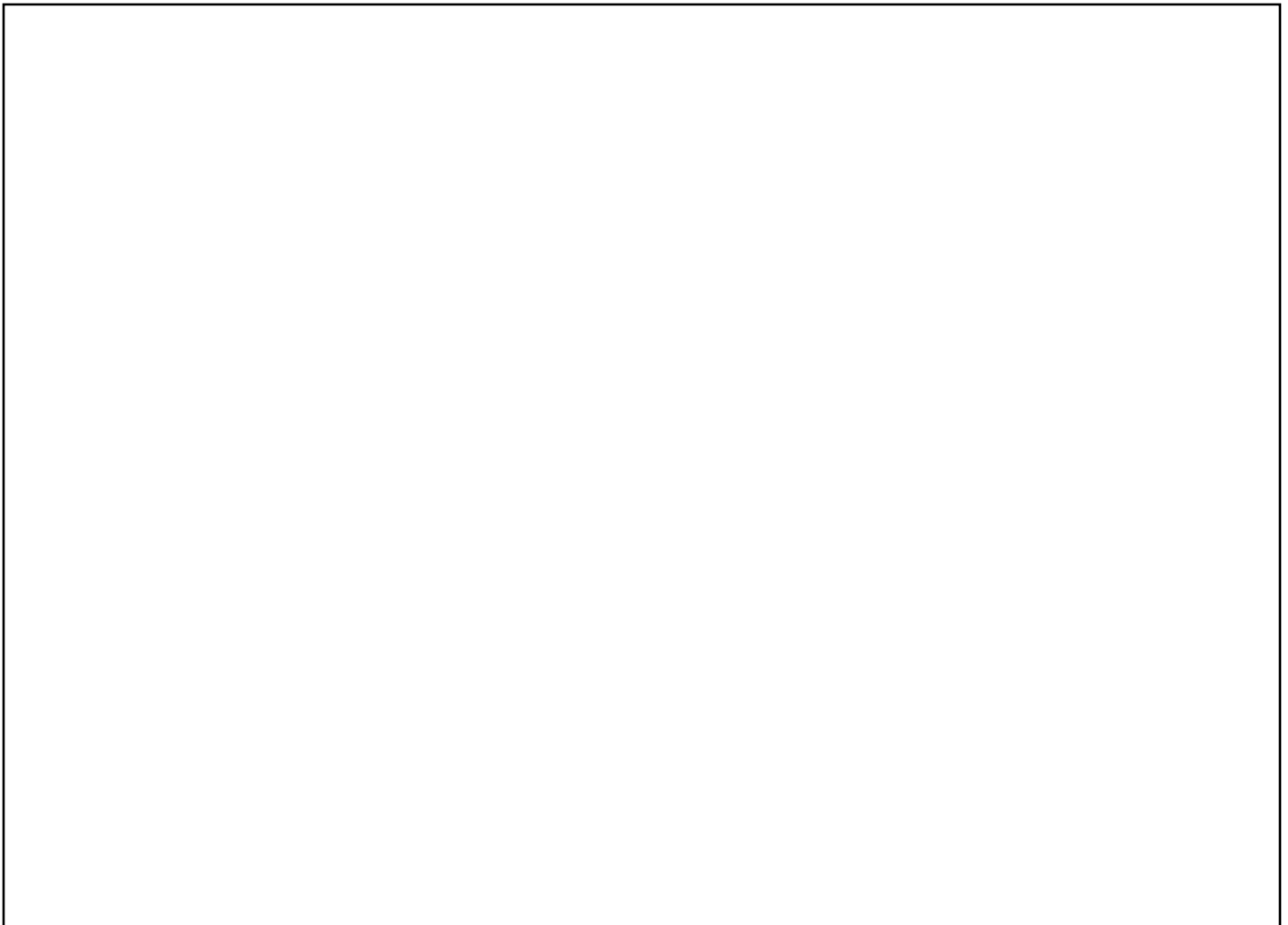
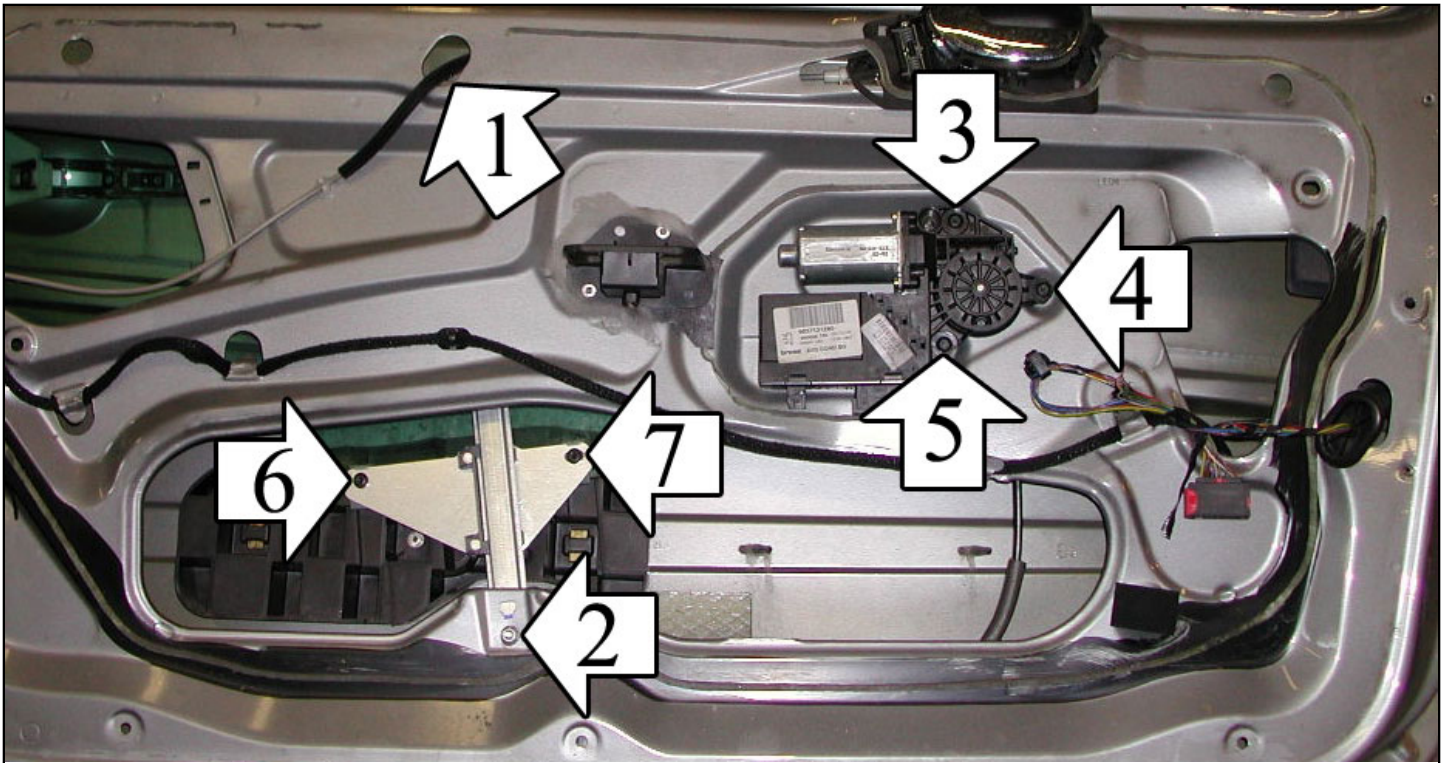
LH Solo meccanismo / Mechanical part only

RH Solo meccanismo / Mechanical part only >



left door - portière gauche - linke tür - puerta lado izquierdo - porta esquerda - porta lato sinistro
USE THIS INSTALLATION INSTRUCTION ALSO FOR THE OPPOSITE SIDE.
UTILISER CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE AUSSI POUR L'AUTRE COTE.
BENUTZEN SIE DIESE MONTAGE-ANLEITUNG AUCH FÜR DIE ANDERE SEITE.
EMPLEAR ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE TAMBIEN POR EL OTRO LADO.
LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE ANCHE PER L'ALZACRISTALLI DELLA MANO OPPOSTA.





ENGLISH**USE THIS INSTALLATION INSTRUCTION ALSO FOR THE OPPOSITE SIDE.**

- A) Disassemble door panel. Drill out the fixing rivets and remove the regulator. Drill into positions 1 and 2 (ø 6,5 mm.).
- B) Place the electric windows regulator on the panel and fix it with the suitable screws into positions 1 and 2.
- C) Remove the gear pvc clamp from the motor plate.
- D) Fix the motor with the three original screws onto positions 3, 4 and 5 from the opposite side of the panel.
- E) Secure the window at positions 6 and 7.
- F) Wire as per wiring diagram.
- G) Check correct window operation, adjust with the screws 6 and 7, if required, before re-fitting door trim.
- H) PLEASE NOTE! To re-establish the auto function on the replacement regulator, turn the ignition on and operate the window switch to close the window.

FRANÇAIS**UTILISER CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE AUSSI POUR L'AUTRE COTE.**

- A) Demonter le panneau de la porte. Percer les rivets de fixation d'origine et démonter le leve-vitre. Percer les trous 1 et 2 (Ø 6,5 mm).
- B) Placer le leve-vitre électrique sur le panneau et le fixer avec les vis appropriées sur les points 1 et 2.
- C) Démonter l'engrangement en Pvc de la plaque du moteur.
- D) Fixer le moteur avec les trois vis originelles sur les points 3, 4 et 5.
- E) Fixer la vitre sur les points 6 et 7.
- F) Effectuer les liaisons électriques.
- G) Vérifier le bon fonctionnement de la vitre en utilisant les vis 6 et 7 avant de remonter le panneau de la porte.
- H) ATTENTION! Après avoir posé la pièce de rechange, la fermeture et l'ouverture automatique ne fonctionnent pas. Pour rétablir cette fonction veuillez suivre le manuel d'usage de la voiture.

DEUTSCH**BENUTZEN SIE DIESE MONTAGE-ANLEITUNG AUCH FÜR DIE ANDERE SEITE.**

- A) Demontieren Sie die Türverkleidung. Bohren Sie die Original-Befestigungs-Nieten aus. Demontieren Sie den Fensterhebermechanismus. Erweitern Sie die Bohrungen 1 und 2 auf 6,5 mm. Ø.
- B) Setzen Sie den elektrischen Fensterheber auf die Türverkleidung auf und befestigen Sie ihn an den Punkten 1 und 2 mit den geeigneten Schrauben.
- C) Entfernen Sie die PVC Binder am Fensterhebergetriebe an der Motor-Platte.
- D) Befestigen Sie den Motor mit den drei Original_Schrauben an den Punkten 3, 4 und 5 von der anderen Seite des Türinnenbleches.
- E) Befestigen Sie das Fenster an den Punkten 6 und 7.
- F) Verlegen Sie die elektrische Verkabelung.
- G) Vor der endgültigen Fertigstellung überprüfen Sie die einwandfreie Funktion des elektrischen Fensterhebers. Justieren Sie bei Bedarf den Fensterheber mit den Schrauben 6 und 7.
- H) ACHTUNG! Sollte, nach dem Einbau des Fensterhebers, das automatische Öffnen und Schliessen nicht funktionieren, folgen Sie das Verwendung-Handbuch des Fahrzeugs.

ESPAÑOL**EMPLEAR ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE TAMBIEN POR EL OTRO LADO.**

- A) Desmontar el panel de la puerta. Sacar el elevavinas trepanando los remaches originales de sujeción. Agrandar los taladros 1 y 2 (ø 6,5 mm.).
- B) Posicionar el elevavinas eléctrico en el panel y sujetarlo en los puntos 1 y 2.
- C) Desmontar la banda de PVC de la placa del motor.
- D) Sujetar el motor con los tres tornillos original en los puntos nº 3, 4 y 5 por la parte opuesta del panel.
- E) Fijar el cristal en los puntos 6 y 7.
- F) Efectuar las conexiones eléctricas.
- G) Verificar y regular el funcionamiento del cristal mediante los tornillos 6 y 7 antes de volver a montar el panel de la puerta.
- H) ATENCION! Despues del montaje del elevavinas, las lunas habran perdido la funcion de automatismo, "Comfort". Para restablecer esta funcion, seguir el folleto de las instrucciones del coche.

ITALIANO**LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE ANCHE PER L'ALZACRISTALLI DELLA MANO OPPOSTA.**

- A) Smontare il pannello portiera. Togliere l'alzacristalli trapanando i rivetti originali di fissaggio. Allargare i fori nº 1 e 2 (ø 6,5 mm.).
- B) Posizionare l'alzacristalli elettrico sul pannello e fissarlo con le apposite viti nei punti nº 1 e 2.
- C) Togliere la fascetta di ritenuta rocchetto dalla piastra motore.
- D) Fissare il motore con le tre viti originali, nei punti nº 3, 4 e 5 dalla parte opposta del pannello.
- E) Fissare il vetro nei punti nº 6 e 7.
- F) Eseguire i collegamenti elettrici.
- G) Controllare e regolare il funzionamento dei cristalli mediante le viti nº 6 e 7 prima di rimontare il pannello portiera.
- H) ATTENZIONE! Dopo che l'alzacristalli ricambio è stato installato, la chiusura ed apertura automatica NON FUNZIONA. Per ripristinare tale funzione utilizzare le istruzioni del manuale d'uso vettura.